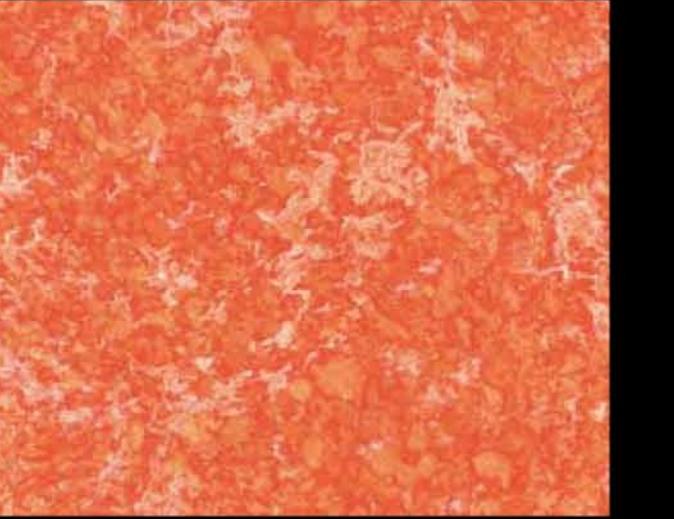






EFFETTO CLASSICO



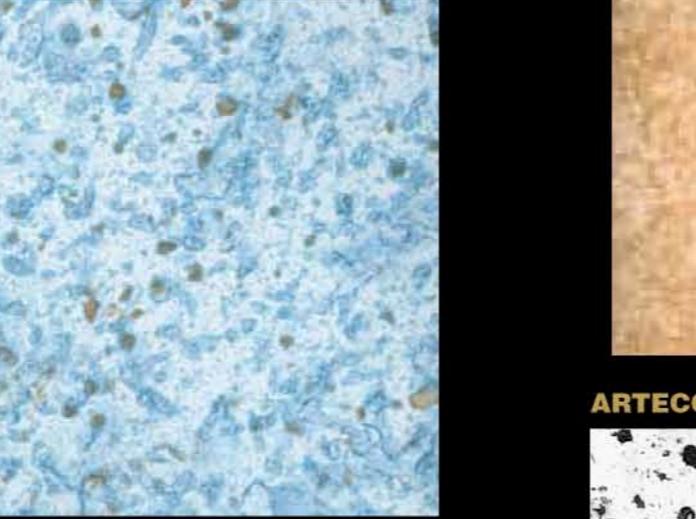
1 ARTECO' 7 Col. 458 A1

EFFETTO FLOREALE



ARTECO' 7 Col. 432 A1 + P40 Col. 20F

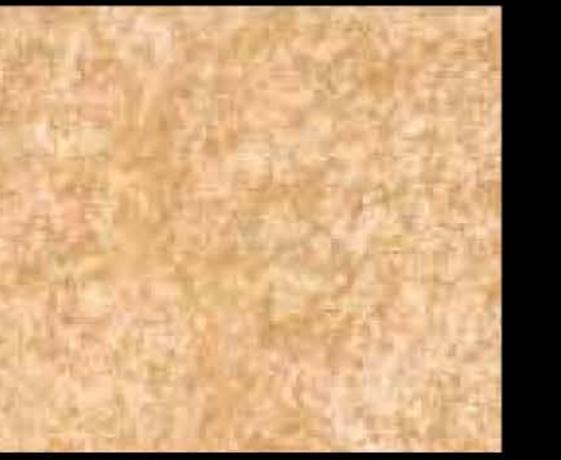
EFFETTO FLOREALE



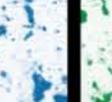
ARTECO' 7 Col. 446 A4 + P40 Col. 19F



EFFETTO CLASSICO METALLIZZATO



ARTECO' 7 Col. 506 A1

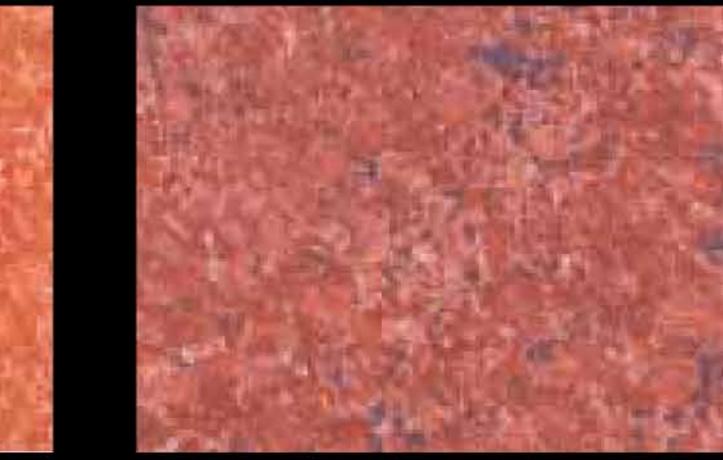


EFFETTO FLOREALE METALLIZZATO



ARTECO' 7 Col. 504 A1 + P40 Col. 12F

EFFETTO FLOREALE METALLIZZATO



ARTECO' 7 Col. 505 A1 + P40 Col. 18F

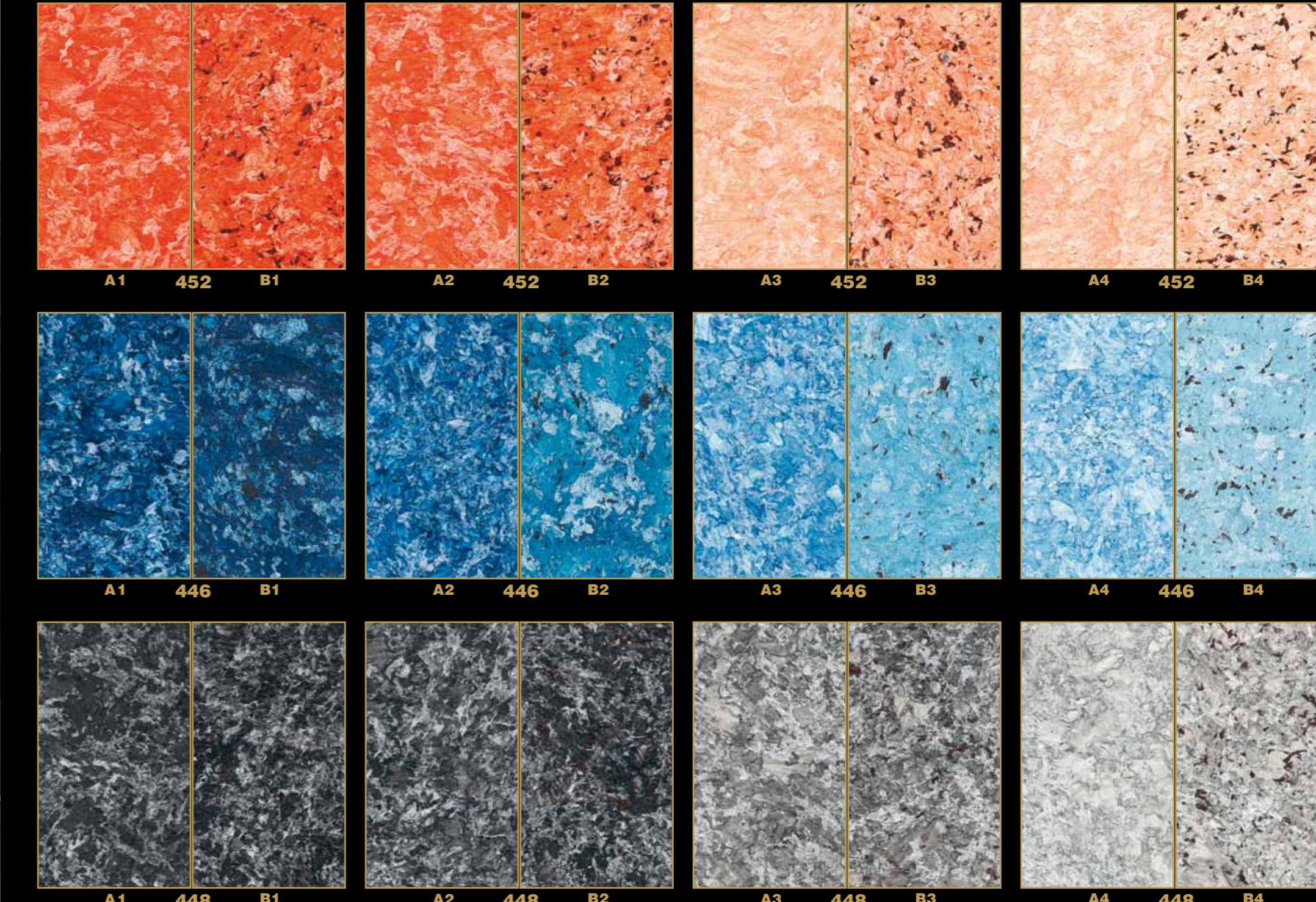


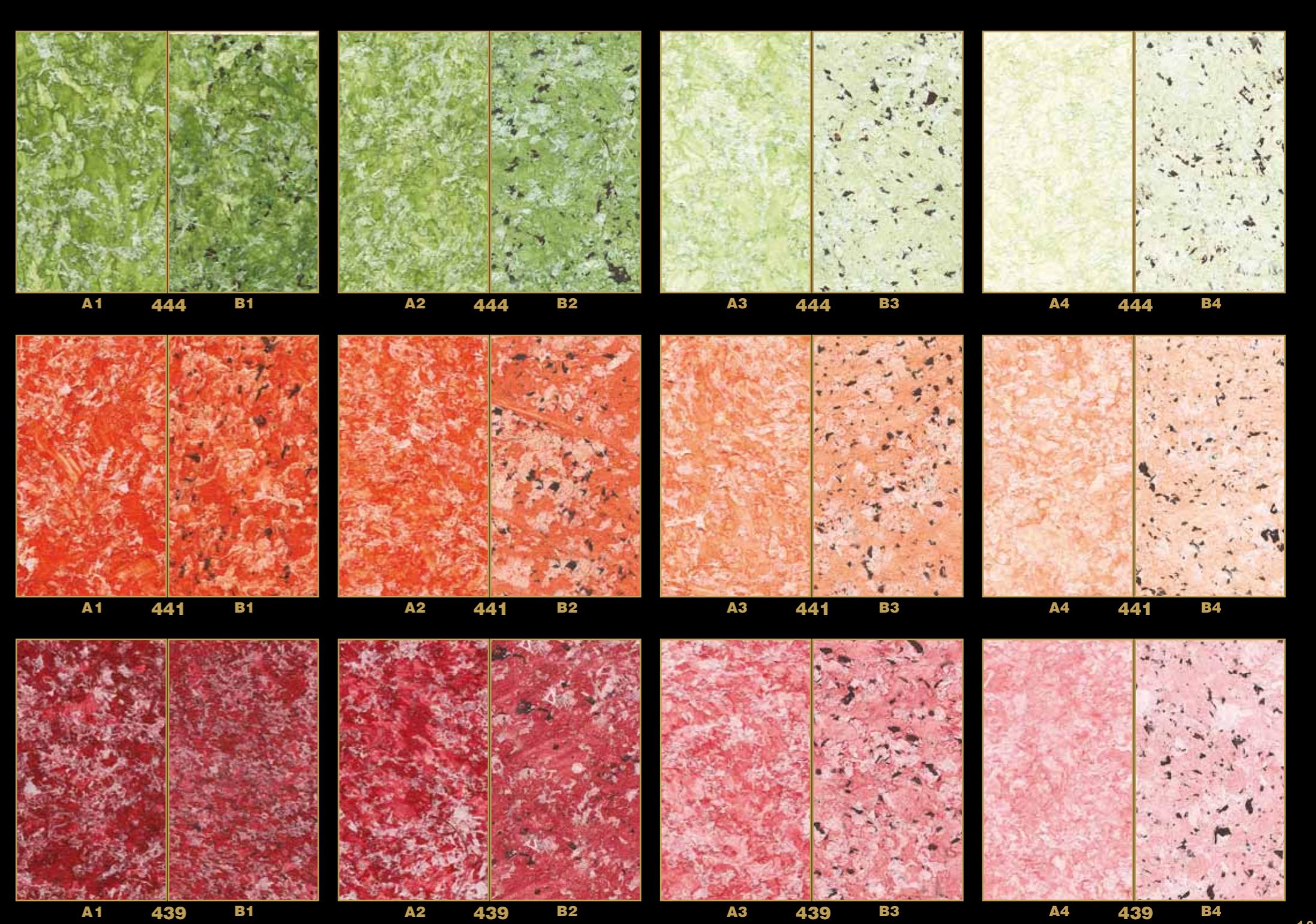


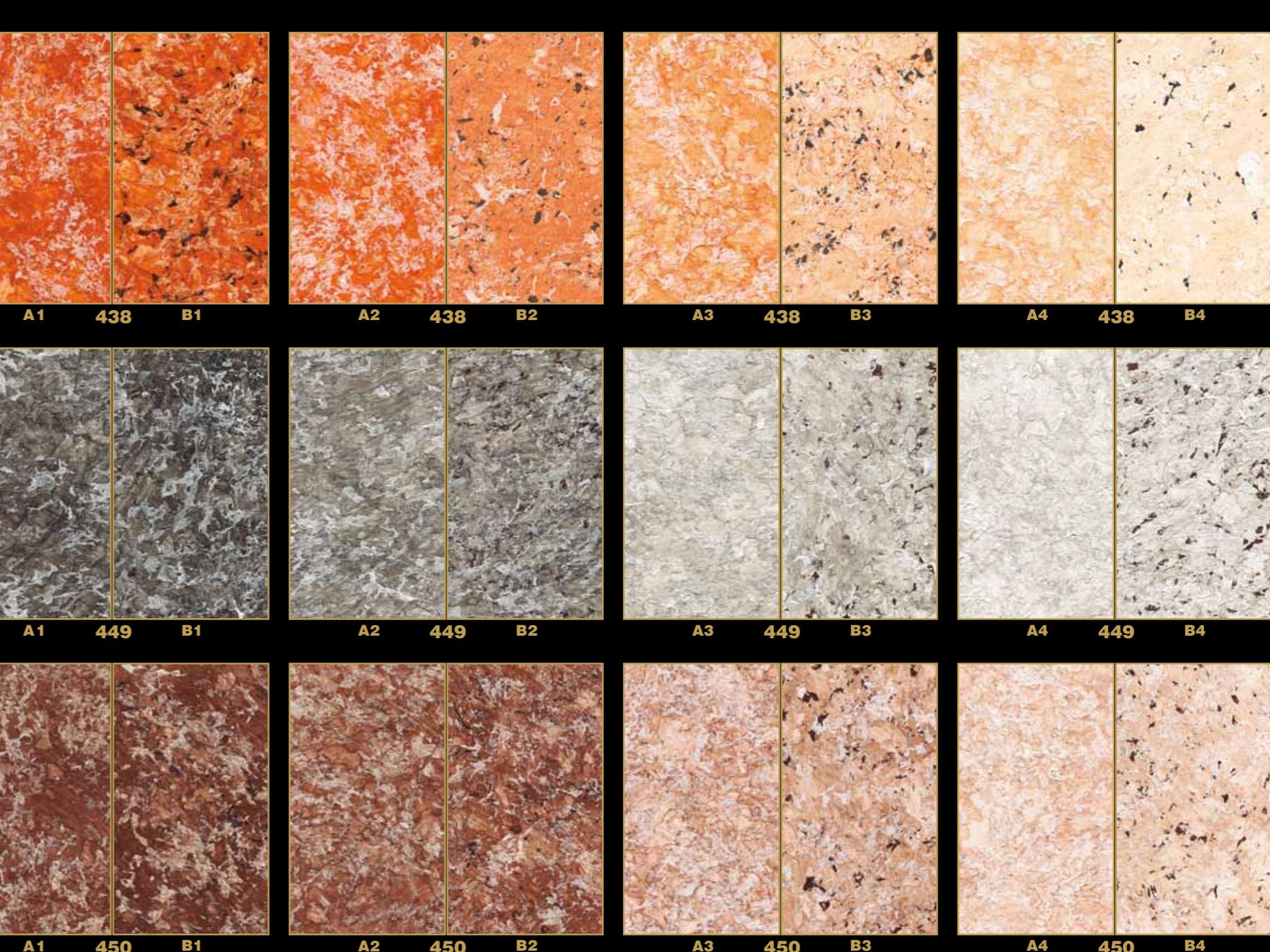


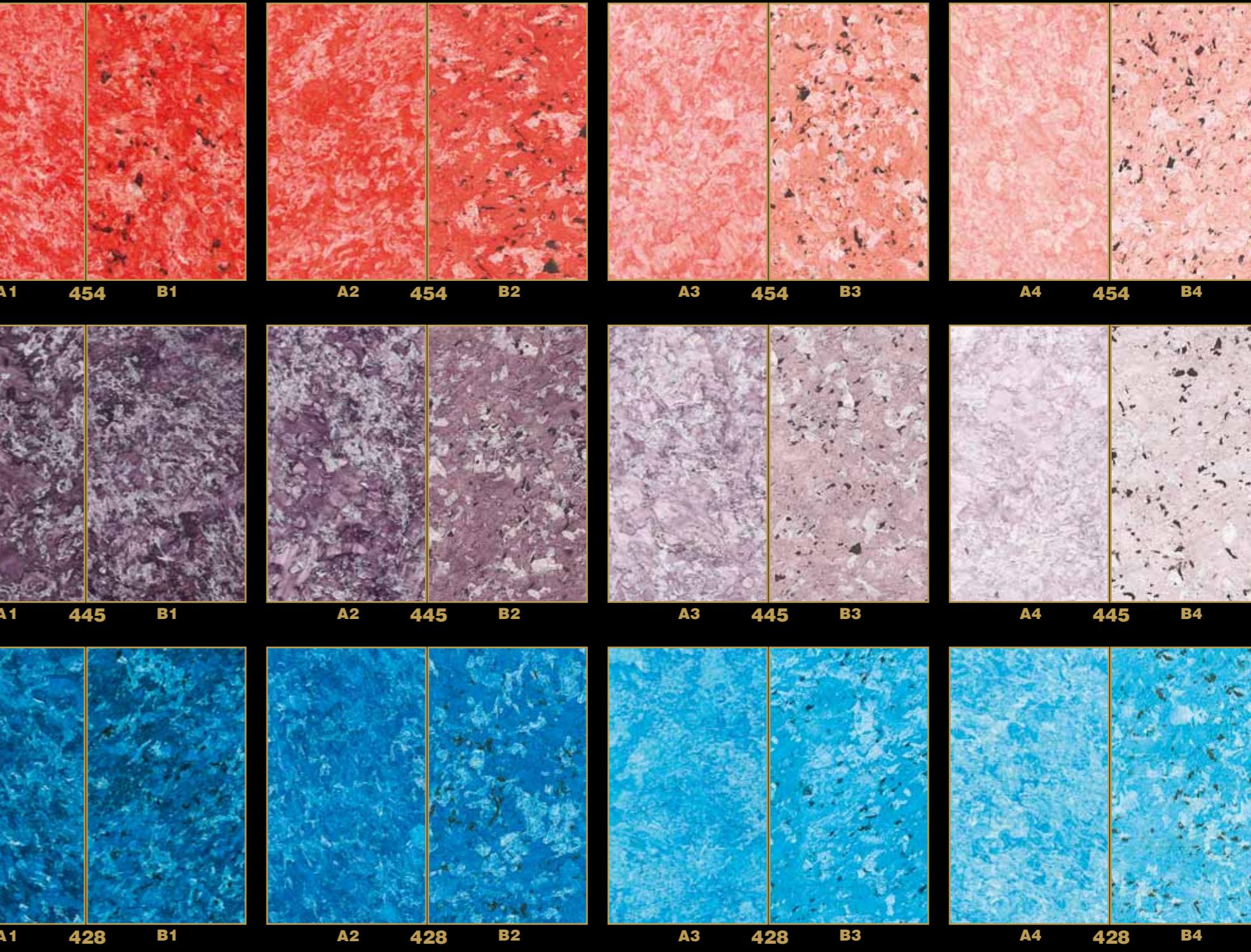
Artecò

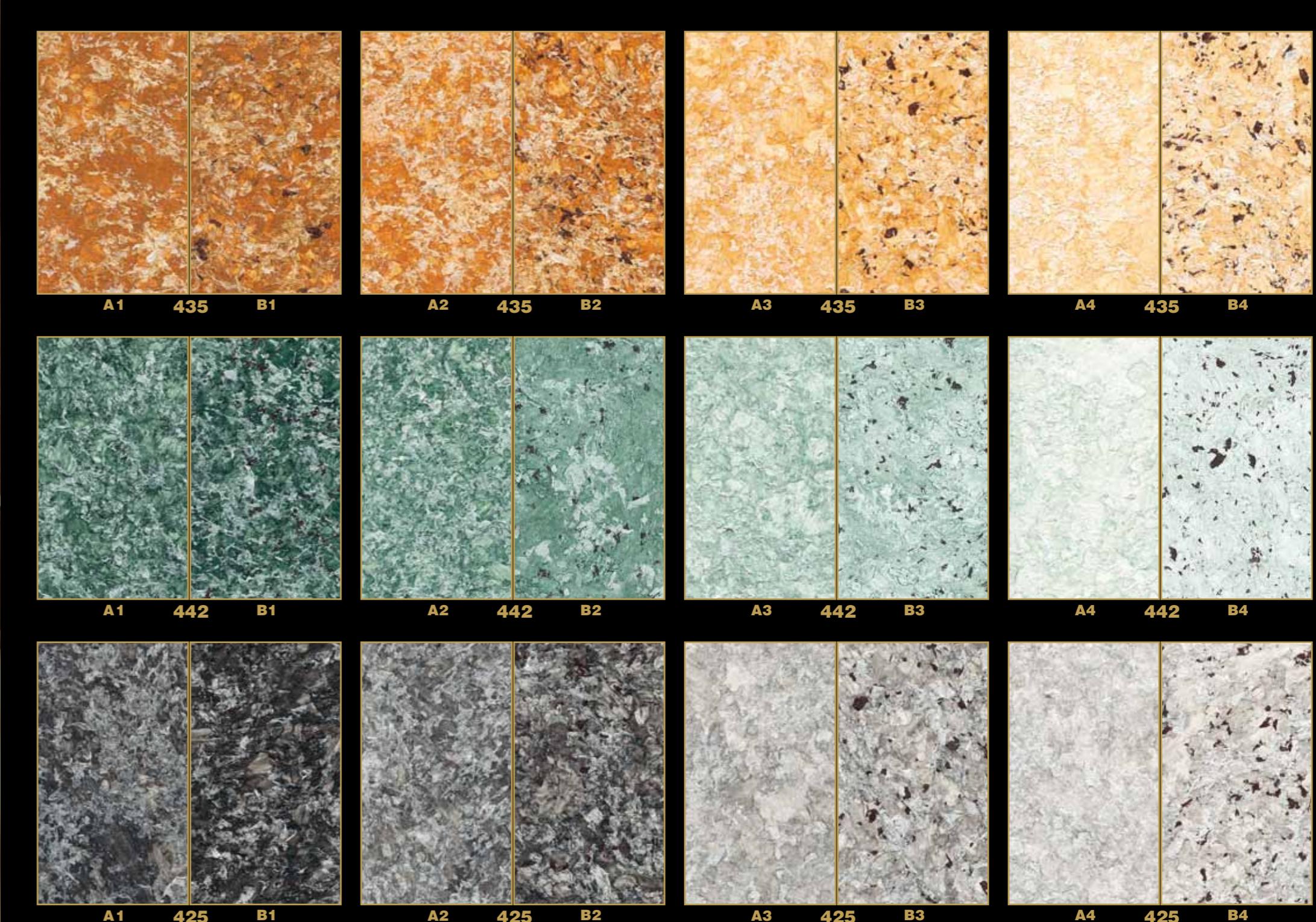
VALPAINT®







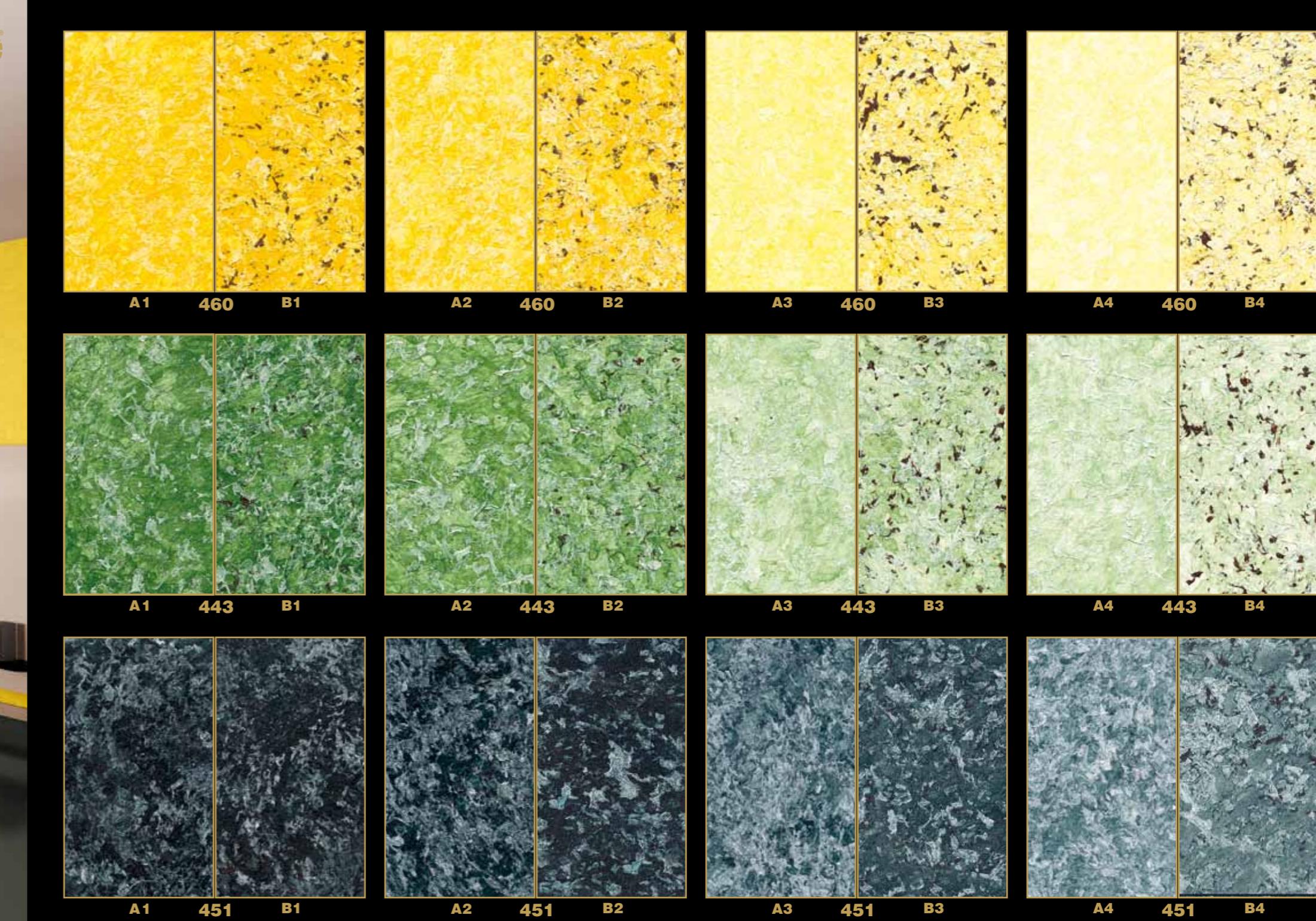






Arteco®
VALPAINT®



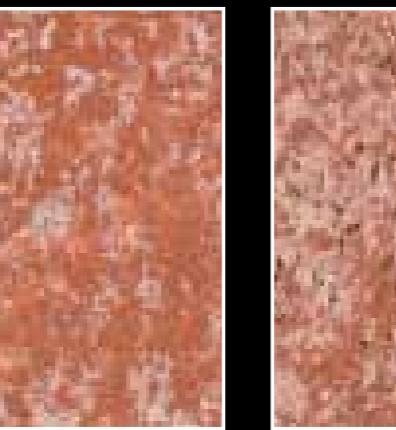




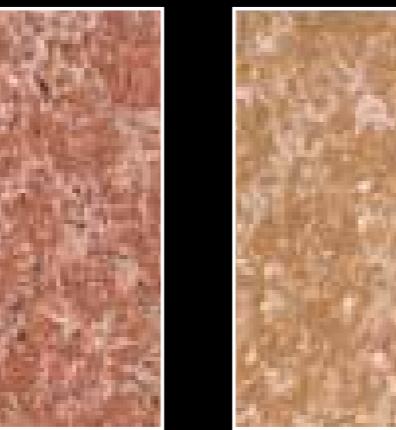
A1 500 B1



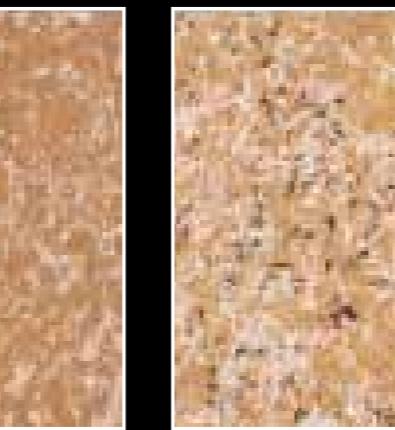
B1



A1 503 B1



B1



A1 506 B1



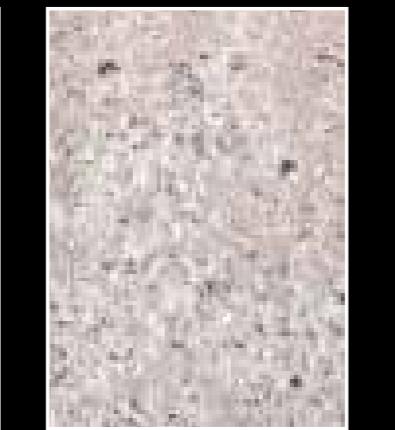
B1



A1 509 B1



B1



A1 512 B1



B1



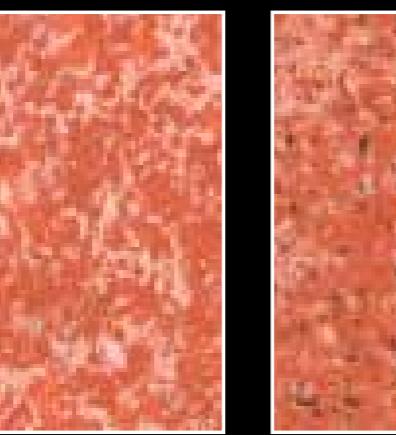
B1



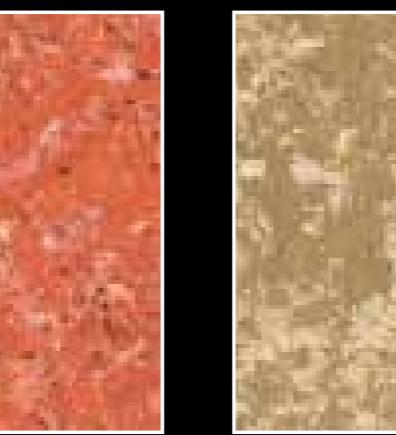
A1 501 B1



B1



A1 504 B1



B1



A1 507 B1



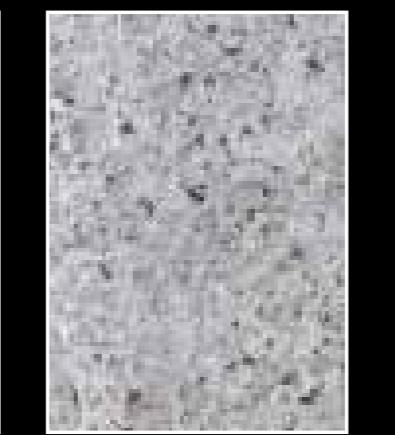
B1



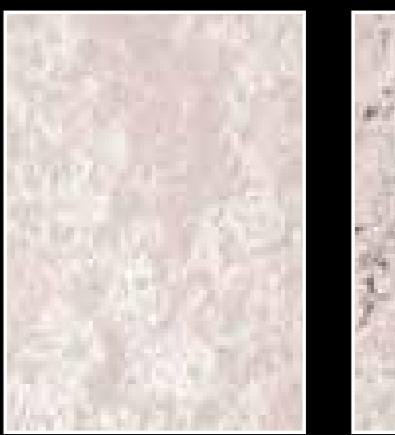
A1 510 B1



B1



A1 513 B1



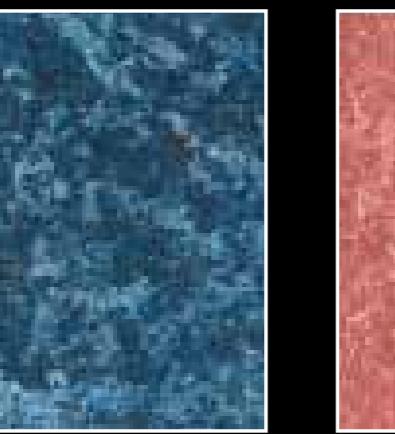
B1



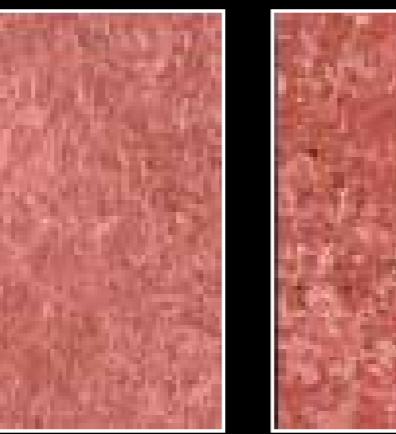
B1



A1 502 B1



B1



A1 505 B1



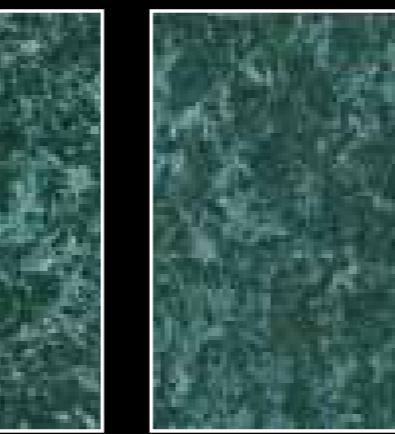
B1



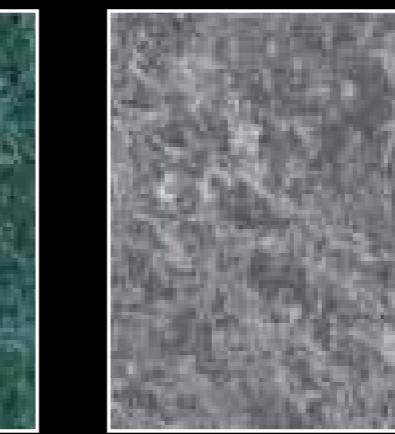
A1 508 B1



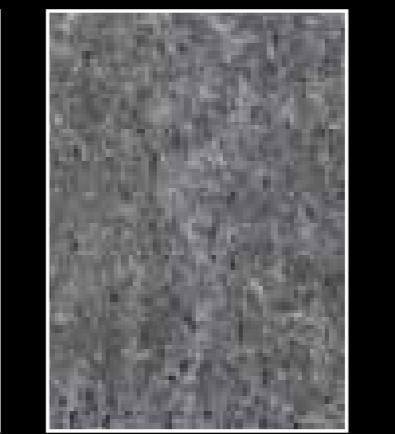
B1



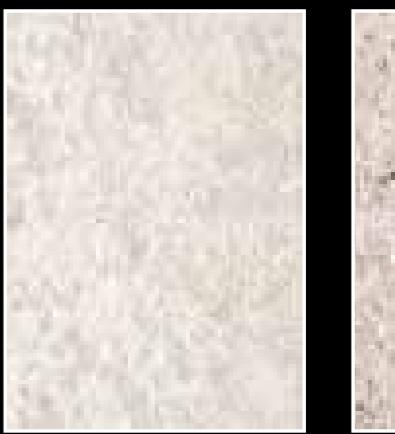
A1 511 B1



B1



A1 514 B1



B1



B1

su una piccola parete per verificare la perfetta riuscita dopo di che proseguire con la decorazione controllando costantemente gli effetti decorativi ottenuti. Le tinte possono variare, rispetto al catalogo, dal 20% al 30% come pure tra applicatori diversi e pertanto è consigliato di effettuare una prova in piccolo prima di eseguire il lavoro. Ogni lavoro deve essere iniziato e portato a termine dalla stessa persona. Il fabbricante ed il distributore non si assumono nessuna responsabilità per eventuali diversità tra una partita o in caso di illeggibilità della stessa. Nel caso in cui le suddette siano differenti, onde evitare diversità di colore ad applicazione avvenuta, è necessario mescolare tutto il materiale in un contenitore grande prima di iniziare l'applicazione.

Per ottenere il migliore risultato con l'ARTECO' 7, lavorando in maniera veloce, si consiglia di utilizzare il Pennello PV 76 e la particolare Spatola in plastica PV 77.

IMPORTANTE: L'ARTECO' 7 non può essere applicato all'esterno su intonaci a calce mentre all'interno si può applicare su intonaci a calce purché ben stagionati ed asciutti.

(GB) This is a very versatile and visually striking water-based paint for indoor and outdoor use. With its simple, basic application method, ARTECO' 7 covers the surface with paint, like an exquisite canvas in which colour is movement, beauty, light, harmony and emotion. This product may be used to create many different decorative effects, from classic to floral, even the most sought-after metallic effect can be achieved. Each application therefore helps to create an original and harmonious environment, in which colour and personal taste are the dominant forces.

ARTECO' 7 is a high-quality product as it is breathable, washable and may be painted over with any other water-based paint.

CHARACTERISTICS: To create the colours and effects displayed in the catalogue, carefully mix the ARTECO' 7 with the exact amount of COLORI' colouring paste required. Alternatively, the VALCLONE paint-mixing system may be used to achieve the desired colour. To obtain the metallic finishes, it will then be necessary to add the product L50 (supplied in a 500 ML pack), which is available in 6 different shades.

To vary the colour of the particles in ARTECO' 7, add the product P40 (supplied in a 280 ML pack), which is also available in 10 different colours.

The decorative effects that can be achieved using ARTECO' 7 are as follows:

Classic effect: ARTECO' 7 + COLORI'. **Metallic Classic effect:** ARTECO' 7 + COLORI' + L50. **Floral effect:** ARTECO' 7 + COLORI' + P40. **Metallic Floral effect:** ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40.

The exact amounts of each product to be added to ARTECO' 7 in order to create the colours displayed in the catalogue are listed in the table on page 23-24. ARTECO' 7, if applied outdoors, must be protected with FINISH V 15.

APPLICATION: The procedures used to create the Classic Antique effect and the Veined Marble effect using ARTECO' 7 are described below.

1) ARTECO' 7 Classic Antique effect: apply and work the product gradually over a small surface (about 1 - 2 square metres at a time), using the PV 76 brush. The application technique consists of spreading the paint in all directions, alternating brush-strokes from right to left and vice versa, and from bottom to top and vice versa, so that the paint is suitably even. After approximately 5 - 10 minutes at 20°C, go over the surface which has already been treated, still using the PV 76 brush but not loaded with product, distributing the particles more evenly using soft brush-strokes over the surface. When the smooth areas of paint are dry and the particles standing out from the surface are still wet (after approximately 10 minutes), gently smooth the ARTECO' 7 using the PV 77 plastic spatula, alternating and crossing the spatula movements. **N.B.:** On surfaces which are very rough, pitted etc., apply the ARTECO' 7 using only the PV 76 brush without the PV 77 plastic spatula. This also will result in an Antique effect. **2) ARTECO' 7 Veined Marble effect:** apply the product transversally, vertically or horizontally using the PV 76 brush. The application technique, which is very important for achieving the veined effect, consists of maintaining the original direction using small brush-strokes approximately 10 - 15 cm in length. Approximately 15-20 minutes after applying the product at 20°C, when the smooth areas of paint are dry and while the particles standing out from the surface are still wet, smooth the surface with the PV 77 plastic spatula, exerting particular pressure on the protruding product particles, squashing them with the spatula in an oblique position and following the same direction as the brush-strokes described above. **INSTRUCTIONS FOR USE: 3) Old walls.** Remove old badly-adhering or peeling paint and wash using a suitable soap product. Use a suitable filler to repair the surface where necessary. When the filler is dry, after approximately 4 hours at 20°C, apply a coat of PRIMART 600 diluted 15 - 20% with water. If, however, the surfaces are not chalking or peeling, apply a coat of PRIMART 600 diluted 15 - 20% with water once the filler has dried. When decorating outdoors, the PRIMART 600 should be replaced with PRIMER 400, using the same application cycle as described above. After 4 hours at 20°C, proceed with the application of ARTECO' 7 as described in point 1 or 2. **4) New walls.** Use a suitable filler to repair the surface where necessary. When the filler is dry, after approximately 4 hours at 20°C, sand the surface then apply a coat of PRIMART 600 diluted 15 - 20% with water. When decorating outdoors, the PRIMART 600 should be replaced with PRIMER 400, using the same application cycle as described above. After 4 hours at 20°C, proceed with the application of ARTECO' 7 as described in point 1 or 2. **5) Protective coating.** When ARTECO' 7 is applied outdoors, once it is completely dry (after approximately 4 hours at 20°C) it must be protected with two coats of the breathable matt protective product FINISH V 15, applied using a brush, roller or spray-gun. After applying the first coat, wait 4 hours at 20°C before applying the second. **TECHNICAL DATA: Specific Weight:** ARTECO' 7, and the products L50 and P40 are ready to use; PRIMART 600 and PRIMER 400 should be diluted 15 - 20% with water. **Coverage:** ARTECO' 7 - approximately 1 litre per 7 - 8 square metres; PRIMART 600 - approximately 1 litre per 10 - 12 square metres; FINISH V 15 - 1 litre per 10 - 12 square metres.

Classic effect: 1 litre of ARTECO' 7 + COLORI' = approx. 8 - 9 square metres; 2.5 litres of ARTECO' 7 + COLORI' = approx. 20 - 21 square metres; 5 litres of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 = approx. 40 - 42 square metres.

Metallic Classic effect: 1 litre of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 = approx. 10 - 11 square metres; 2.5 litres of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 = approx. 25 - 27 square metres; 5 litres of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = approx. 50 - 54 square metres.

Floral effect: 1 litre of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = approx. 9 - 10 square metres; 2.5 litres of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = approx. 40 - 42 square metres; 5 litres of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = approx. 50 - 54 square metres.

Metallic Floral effect: 1 litre of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = approx. 11 - 12 square metres; 2.5 litres of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = approx. 27 - 30 square metres; 5 litres of ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = approx. 54 - 60 square metres.

Packaging: ARTECO' 7 is available in 1-Litre, 2.5-Litre or 5-Litre packs; PRIMART 600 is supplied in 750 ML and 5-Litre packs; the product L50 comes in 500 ML packs while the product P40 comes in 280 ML packs; COLORI' is supplied in 80 ML and 480 ML packs; FINISH V 15 is available in 1-Litre packs. **Application temperature:** between +5°C and +30°C. **Drying:** in a non-dusty environment for approximately 3 - 4 hours at 20°C. Dry after 5 - 6 hours at 20°C. Hardens after 24 hours, depending on the temperature of the room. **Appearance of the product:** satin-finish and metallic. **Strength:** when hardening is complete, a breathable film develops which offers good resistance to knocks and normal abrasion. ARTECO' 7 is only resistant to outdoor conditions once it has been protected with two coats of FINISH V 15. **Washability:** washable with water and ordinary detergents 15 days after application. **Equipment cleaning:** soap and water. **Storage:** make sure the tin is tightly closed, even after use, and stored at a temperature no lower than +10°C and no higher than +30°C. **Stability:** approximately 2 years, if well sealed and never opened. **SAFETY INSTRUCTIONS:** Avoid direct contact with the skin. Protect eyes and face. In the event of contact, rinse immediately and thoroughly with water and consult a doctor. Equipment must not be washed in watercourses, drains etc. **USER ADVICE:** The information provided here is, to the best of our knowledge, correct and accurate. However, considering that the conditions in which the products are used are not under our control, we will not be held liable for any recommendations or advice given. We recommend that the complete application cycle is tested on a small wall first in order to ensure it is a success, after which the rest of the decoration procedure may be continued (check the decorative effects regularly as you proceed).

Shades may vary compared with the images shown in the catalogue, by between 20% and 30% depending on product application; it is therefore advisable to carry out a small test before commencing the work. Each job should be started and completed by the same person. The manufacturer and the distributor do not assume any responsibility for possible variations between batches, or in cases where the batch number is illegible. In the event that these batches are different, it will be necessary to mix all the material in a large container before beginning the application process, in order to avoid differences in colour once the product has been applied.

To achieve the best results using ARTECO' 7 and to get the job done quickly we recommend using the PV 76 brush and the special PV 77 spatula.

IMPORTANT: ARTECO' 7 is not suitable for outdoor application over lime-based plaster, but may be applied over this type of surface indoors, provided that the plaster - applied some time before - is dry and in good condition.

F Peinture à l'eau pour intérieur et extérieur particulièrement polyvalente, à fort impact esthétique. En quelques gestes simples et essentiels, l'application d'ARTECO' 7 rend la surface imprégnée de peinture telle une toile précieuse où la couleur est mouvement, beauté, lumière, harmonie et émotion. Les effets décoratifs possibles sont multiples, ils vont de l'effet classique à l'effet fleuri sans oublier un effet métallisé des plus raffinés. Chaque réalisation contribue à créer un cadre original et harmonieux où le chromatisme et le goût personnel prévalent. ARTECO' 7 est un produit de toute première qualité, transparent, résistant au lavage et pouvant être repeint avec tout type de peinture à l'eau. **CARACTÉRISTIQUES:** Pour obtenir les couleurs et les effets du catalogue, il faut mélangier soigneusement l'ARTECO' 7 avec la quantité exacte de pâte colorante COLORI' nécessaire. Il est aussi possible de réaliser la coloration à l'aide du système colorimétrique VALCLONE. Pour obtenir les nuances métallisées, il faut ajouter le produit L50 en pot de 0,500 l existant en 6 teintes au choix. Pour modifier la couleur des particules d'ARTECO' 7 il faut ajouter le produit P40 en flacon de 0,280 l disponible lui aussi en 10 teintes au choix. ARTECO' 7 permet d'obtenir les effets décoratifs suivants:

Effet Classique: ARTECO' 7 + COLORI'. **Effet Classique Métallisé:** ARTECO' 7 + COLORI' + L50. **Effet Fleur:** ARTECO' 7 + COLORI' + P40. **Effet Fleur Métallisé:** ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40.

Les quantités exactes de produit à ajouter à ARTECO' 7 pour obtenir les couleurs figurant au catalogue sont indiquées dans le tableau page 23-24. Si ARTECO' 7 est appliquée en extérieur, il faut absolument le protéger avec du FINISH V 15.

APPLICATION: Voici la marche à suivre pour obtenir un effet classique vieilli et un effet marbré avec ARTECO' 7. **1) ARTECO' 7 Effet Classique Vieilli:** Appliquez et travaillez le produit progressivement sur une petite surface (environ 1 à 2 m²) à l'aide du pinceau PV 76. La technique consiste à appliquer la peinture dans toutes les directions en alternant les coups de pinceau de droite à gauche, de haut en bas et de bas en haut, de sorte que la peinture soit uniforme. Après 5 à 10 minutes à 20°C, repasser sur la partie déjà traitée, peindre légèrement la surface en utilisant toujours le pinceau PV 76 sans le charge de peinture en déplaçant les particules vers les zones qui en sont dépourvues. Lorsque la partie lisse de la peinture est sèche alors que les particules en relief sont encore humides (au bout de 10 minutes environ), lissez légèrement ARTECO' 7 à l'aide de la spatule en plastique PV 77 en alternant et en croisant les mouvements. **N.B.:** Sur les supports rugueux et égratignés, appliquez ARTECO' 7 uniquement au pinceau PV76. Utilisez pas la spatule en plastique PV77. Vous obtiendrez également un effet vieilli. **2) ARTECO' 7 Effet Marbré:** appliquez le produit de manière transversale, verticale ou horizontale, à l'aide du pinceau PV 76. La technique est indispensable afin d'obtenir un effet marbré : maintenez l'orientation du pinceau et peignez par petites touches sur une longueur de 10 à 15 cm. Après environ 15 à 20 minutes à 20°C, lorsque la partie lisse de la peinture est sèche alors que les particules en relief sont encore humides, lissez la surface à l'aide de la spatule en plastique PV 77. Appuyez légèrement sur les particules en relief pour les écraser et les tirer en oblique dans le sens des coups de pinceau décrits ci-dessus.

MODÈLE D'EMPLOI: 3) Murs anciens. Eliminer les vieilles peintures qui s'éffritent et laver avec du savon approprié. Mastiquer bien les surfaces aux endroits voulus avec un enduit approprié. Après séchage de l'enduit, au bout d'environ 4 heures à 20°C, appliquer une couche de PRIMART 600 dilué à 50% avec de l'eau. Au bout d'environ 4 heures à 20°C, appliquer une deuxième couche de PRIMART 600 dilué à 15 - 20% avec de l'eau lorsque l'enduit est sec. En cas d'application en extérieur, il faut remplacer PRIMART 600 par du PRIMER 400 en procédant comme indiqué plus haut. Au bout de 4 heures à 20°C, appliquez ARTECO' 7 comme décrit au point 1 ou 2. **4) Murs Neufs.** Mastiquer bien les surfaces aux endroits voulus avec un enduit approprié. Après séchage de l'enduit, au bout d'environ 4 heures à 20°C, poncer puis appliquer une couche de PRIMART 600 dilué à 15 - 20% avec de l'eau. En cas d'application en extérieur, il faut remplacer PRIMART 600 par du PRIMER 400 en procédant comme indiqué plus haut. Au bout de 4 heures à 20°C, appliquez ARTECO' 7 comme décrit au point 1 ou 2. **5) Protection.** En cas d'application d'ARTECO' 7 en extérieur, après séchage complet (au bout d'environ 4 heures à 20°C), il faut absolument le protéger en appliquant, à 2 heures d'intervalle, l'une de l'autre à 20°C, au pinceau, au rouleau ou par pulvérisation, deux couches de protection de FINISH V 15 transparent mat.

DONNÉES TECHNIQUES: Poids spécifique: ARTECO' 7 1.020 ± 30 g/l à 20°C; PRIMART 600: 1.600 ± 30 g/l à 20°C; PRIMER 400: 1.420 ± 30 g/l à 20°C. **Dilution:** ARTECO' 7, et les produits L50 et P40 sont prêts à l'emploi ; PRIMART 600 et PRIMER 400 doivent être dilués à l'eau à raison de 15 - 20 %. **Rendement:** ARTECO' 7 environ 1 l pour 7 - 8 m²; PRIMART 600 environ 1 l pour 10 - 12 m² pour une couche; PRIMER 400 environ 1 l pour 14 - 15 m² pour une couche; FINISH V 15 1 l pour 10 - 12 m².

Effet Classique: 1 l d'ARTECO' 7 + COLORI' = environ 20 - 21 m²; 5 l d'ARTECO' 7 + COLORI' + L50 = environ 40 - 42 m².

Effet Classique métallisé: 1 l d'ARTECO' 7 + COLORI' + L50 = environ 20 - 27 m²; 5 l d'ARTECO' 7 + COLORI' + L50 = environ 50 - 54 m².

Effet Fleur: 1 l d'ARTECO' 7 + COLORI' + P40 = environ 9 - 10 m²; 2,5 l d'ARTECO' 7 + COLORI' + P40 = environ 44 - 50 m².

Effet Fleur métallisé: 1 l d'ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = environ 10 - 11 m²; 5,1 l d'ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = environ 25 - 27 m²; 5 l d'ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = environ 50 - 54 m².

Données techniques: ARTECO' 7 + COLORI' + P40 = environ 8 - 9 m²; ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40 = environ 40 - 42 m².

Préconisation pour l'application: Pour obtenir le meilleur résultat avec l'ARTECO' 7, travailler de manière rapide, si possible avec le pinceau PV 76 et la spatule en plastique PV 77.

IMPORTANT: ARTECO' 7 ne peut pas être appliquée sur des enduits extérieurs à la chaux tant qu'il n'a pas été appliquée sur des enduits intérieurs à la chaux à condition qu'ils aient été posés depuis suffisamment de temps et soient bien secs.

les effets décoratifs obtenus. Les teintes peuvent varier, par rapport au catalogue, de 20 à 30% tout comme d'autres d'un peintre à l'autre, nous conseillons par conséquent d'effectuer un essai sur une petite surface avant d'exécuter les travaux. Le travail doit être effectué du début à la fin par la même personne. Le fabricant et le distributeur déclinent toute responsabilité en cas de différence entre un lot et l'autre ou en cas d'illisibilité de leur étiquette. Au cas où ces lots seraient différents et pour éviter des différences de couleur une fois l'application terminée, mélanger le tout dans un grand bidon avant de commencer à peindre.

Prendre toujours les meilleures résultats avec l'ARTECO' 7, travaillant de manière rapide, si possible avec le pinceau PV 76 et la spatule en plastique PV 77.

IMPORTANT: ARTECO' 7 ne peut pas être appliquée sur des enduits extérieurs à la chaux tant qu'il n'a pas été appliquée sur des enduits intérieurs à la chaux à condition qu'ils aient été posés depuis suffisamment de temps et soient bien secs.

E Es un barniz al agua para interiores y exteriores, sumamente versátil y de gran efecto estético. Con un movimiento de aplicación simple y esencial, ARTECO' 7 deja la superficie impregnada de barniz al igual que en una tela, donde el color es sinónimo de movimiento, belleza, luz, armonía y emoción. Es posible lograr numerosos efectos decorativos, que pueden ser clásicos, florales y hasta el más sofisticado efecto metálico. De ese modo cada realización aporta originalidad y armonía al ambiente, donde se destaca el chromatismo y el gusto personal de quienes lo habitan. ARTECO' 7 es un producto de gran calidad ya que es respirante, lavable y puede pintarse encima utilizando cualquier pintura al agua.

CARACTERÍSTICAS: Para obtener los colores y efectos del catálogo es suficiente con mezclar cuidadosamente ARTECO' 7 con la exacta cantidad de pasta colorante denominada COLORI'. En alternativa es posible colorearla con el Sistema Tintométrico VALCLONE. Para obtener estucados Metallizados es necesario añadir el producto L50 de 0,500 litros, disponible en 6 tonalidades diferentes. Para variar el color de las partículas de ARTECO' 7 es necesario añadir el producto P40 de 0,280 l, también disponible en una gama de 10 colores. Los efectos decorativos que pueden obtenerse con ARTECO' 7 son los siguientes:

Efecto Clásico: ARTECO' 7 + COLORI'. **Efecto Clásico Metallizado:** ARTECO' 7 + COLORI' + L50. **Efecto Floral:** ARTECO' 7 + COLORI' + P40. **Efecto Floral Metallizado:** ARTECO' 7 + COLORI' + L50 + P40.

Las exactas cantidades de producto que deben añadirse a ARTECO' 7 para obtener los colores del catálogo se indican en la tabla de pág. 83-84. Cuando se aplica en exteriores, ARTECO' 7 debe protegerse imprescindiblemente con FINISH V 15. **APLICACIÓN:** A continuación mostramos el procedimiento para conseguir con ARTECO' 7 el efecto Clásico Envejecido y el Efecto Mármol Vieiado. **1) ARTECO' 7 Efecto Clásico Envejecido:** Aplicar y trabajar el producto de forma gradual en una pequeña superficie (aprox. 1-2 m²) empleando el Pincel especial PV 76. La técnica de aplicación consiste en extender la pintura en todas las direcciones, alterando las pinceladas de derecha a izquierda y viceversa, de abajo hacia arriba y viceversa, de manera suave y superficial. Cuando la parte lisa de la pintura está seca y las partículas sobresalientes aún están húmedas (después de aprox. 10 minutos), aplicar apenas ARTECO' 7 efectuando un movimiento alternado y cruzado con la Espátula plástica PV 77. Nota: En soportes muy rugosos, granulados, etc., aplicar ARTECO

VALPAINT ESPAÑA S.L.
Carrer de L'Enginy, 11
08840 VILADECANS - ESPAÑA
Tel. +34 93 6382645
Fax +34 93 6382735
E-mail: valpaint@jet.es

VALPAINT DESIGN D.O.O.
Džemala Bijedića, 281
71000 SARAJEVO - BiH
Tel. +387 33 626134
Fax +387 33 761115
E-mail: valpaint@bih.net.ba

VALPAINT DECORATION D.O.O.
Gundulićeva, 18
21000 NOVI SAD - SRBIJA
Tel. +381 21 552366
Fax +381 63 8160320
E-mail: valpaint@neobee.net

VALPAINT DECOR (INDIA) PVT LTD
Plot no. D-13/8, TTC Ind. Area
400705 MIDCTURBHE NAVI MUMBAI - INDIA
Tel. +91 22 27613368
Fax +91 22 27613367
E-mail: info@valpaint-india.com

VALPAINT TUNISIE S.A.
Zone Industrielle Zaghouan
1100 ZAGHOUAN - TUNISIE
Tel. +216 72 681051
Fax +216 72 681071
E-mail: valpaint.tunisie@topnet.tn



VALPAINT®
S.p.A.

Via dell'Industria, 80 - 60020 POLVERIGI (AN) ITALY - Tel. +39 071 906383 (r.a.) - Fax +39 071 906384 www.valpaint.it - E-mail: info@valpaint.it

AZIENDA CERTIFICATA ISO 9001:2000 ED ISO 14001:2004